

2. Curs practic – Limba română_Medicină generală_I_Secția română¹

Titular curs practic: conf. univ. dr. Diana Boc-Sînmărghitan: boc.sinmarghitan.diana@umft.ro;
sinmarghitan@yahoo.fr

RLSmed

Diabetul

Specificul activității medicale: metode de diagnosticare, dispozitive de măsurare a glicemiei, transplantul hepatic;

Interacțiunea cu pacientul: dialogul medical cu privire la analizele și investigațiile medicale care trebuie făcute periodic de către pacientul cu boală diabetică;

Gramatică și vocabular: instrumente pentru măsurat glicemia; asemănarea și deosebirea la nivel lexical în frază și în discurs, sinonimie;

Exerciții de receptare, producere, interacțiune și mediere orală și scrisă: ascultare: factorii declanșatori ai bolii, restricțiile pacientului cu boală diabetică, exprimarea punctului de vedere, folosirea sinonimelor în contexte adecvate, avantajele *versus* dezavantajele aparatelor de măsurat glicemia cu ac și fără ac, informare dirijată în scopul transmiterii unui mesaj circumscris domeniului în discuție pe cale orală și scrisă.

Bibliografie obligatorie:

RLSmed = BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana, KOHN, Daniela, ȘILINDEAN, Daniela **RLSmed. Româna ca limbă străină – limbaj medical. Nivelurile B1 - B2⁺ de competență lingvistică. 2020 (în curs de apariție).** Timișoara, Editura „Victor Babeș”.

***. 2005. *Dicționar ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române*, Ediția a II-a, revăzută și adăugită, București: Editura Univers Enciclopedic. Dex-online: <https://dexonline.ro/>

Bibliografie facultativă:

BĂCILĂ, Florina-Maria. 2012. *Cultivarea limbii române. Probleme de morfologie*. Vol. I, *Probleme de sintaxă și de vocabular*, Vol. II, Timișoara, Excelsior Art.

BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana, LUCA, Gabriela Marinela, STAICU, Simona. 2013. *Sincron. Limba română ca limbă străină pentru mediciști*, Timișoara: Editura Universității de Medicină și Farmacie “Victor Babeș”.

BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana; LUCA, Gabriela; LUNGOCI, Cosmina, *Locuri și terapie prin exerciții de cultivare a limbilor română și franceză*, Timișoara, Editura Victor Babeș, Colecția Hippocrate, 2019.

KOHN, Daniela, BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana, ȘILINDEAN, Daniela **Vitamina. Româna ca limbă străină - limbaj general și medical. Culegere de exerciții pentru nivelurile A1, A2, B1.** 2018. Timișoara, Editura „Victor Babeș”:

http://www.umft.ro/data_files/documente-atasate-sectiuni/3948/vitamina.pdf

RUSU, Valeriu. 2007. *Dicționar Medical*, București: Editura Medicală.

URSA, Anca, MĂRCEAN, Nora. 2018. *Limba română medicală. Româna pentru obiective specifice. Cluj-Napoca: Editura Limes.*

¹ Materialul de lucru se regăsește în întregime în bibliografie, în materialul de curs trimis prin e_mail, precum și în Dropbox.

VELICAN, Marilena, Mateescu, Adrian, Șoșa, Elisabeta. 1990. *Limba română pentru studenții străini. Profil medical*. București: EDP.

***. 2005. *Gramatica limbii române*, București: Editura Academiei Române, vol. I -II.

Autodidact: <http://autodidact.granturi.ubbcluj.ro/ro/manuale.html>